

SAFETY INSTRUCTIONS

1. If the device is not being used or is being charged, set the power switch to OFF position.
2. Use the same type of the batteries. Do not mix alkaline and rechargeable batteries.
3. If the sound is too weak or cuts off, replace or recharge the batteries.
4. If the device will not be used for a long time, take out the batteries.
5. Charge only rechargeable batteries. If there are alkaline batteries in the device, do not plug the charger to the charging socket. Risk of damaging the device.
6. The charging socket cannot be used as power supply.
7. To get the best result, place the device in proper distance from the microphone (on your back or left/right side).

PRODUCT DESCRIPTION

1. AUX socket
2. ON/OFF/volume switch
3. Power/charging indicator
4. Charging socket
5. Microphone input
6. Speaker
7. Belt



OPERATION

1. Put the batteries into the battery compartment.
2. Place the device on the belt.
3. Connect the selected microphone to the microphone input.
4. Set the ON/OFF/volume switch to selected volume. While using, the power indicator glows green.

CHARGING

CAUTION: charge only rechargeable batteries. If there are alkaline batteries in the device, do not plug the charger to the charging socket. Risk of damaging the device.

- Connect the charger to the charging socket. While charging, the charging indicator glows red.



(Applicable in the European Union and other European countries with separate collection systems) This marking shown on the product or its literature, indicates that it should not be disposed with other household wastes at the end of its working life. To prevent possible harm to the environment or human health from uncontrolled waste disposal, please separate this from other types of wastes and recycle it responsibly to promote the sustainable reuse of material resources. Household users should contact either the retailer where they purchased this product, or their local government office, for details of where and how they can take this item for environmentally safe recycling. Business users should contact their supplier and check the terms and conditions of the purchase contract. This product should not be mixed with other commercial wastes for disposal.

Made in China for LECHPOL ELECTRONICS Sp. z o.o. Sp.k., ul. Garwolińska 1, 08-400 Miętne.

SICHERHEITSANLEITUNGEN

1. Wenn das Gerät nicht verwendet oder aufgeladen wird, stellen Sie den Ein/Aus Schalter auf AUS [OFF].
2. Verwenden Sie den gleichen Batterietyp. Mischen Sie keine alkalischen Batterien mit Akkus.
3. Wenn der Ton zu schwach ist oder abschaltet, ersetzen oder laden Sie die Batterien auf.
4. Wenn das Gerät längere Zeit nicht benutzt wird, nehmen Sie die Batterien heraus.
5. Laden Sie nur Akkus auf. Wenn sich im Gerät Alkalibatterien befinden, schließen Sie das Ladegerät nicht an die Ladebuchse an. Es besteht die Gefahr das Gerät zu Beschädigen.
6. Die Ladebuchse kann nicht als Netzgerät verwendet werden.
7. Um das beste Ergebnis zu erzielen, platzieren Sie das Gerät in angemessenem Abstand vom Mikrofon (auf Ihrer Rückseite oder links / rechts).

PRODUKTBESCHREIBUNG

1. AUX Eingang
2. EIN/AUS / Lautstärke Schalter
3. Betriebes-/Ladeanzeige
4. Ladebuchse
5. Mikrofoneingang
6. Lautsprecher
7. Gurt



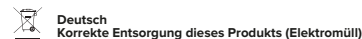
BETRIEB

1. Legen Sie Batterien in das Batteriefach ein.
2. Setzen Sie das Gerät auf den Gurt.
3. Verbinden Sie das ausgewählte Mikrofon mit dem Mikrofoneingang.
4. EIN/AUS / Lautstärke Schalter auf die gewünschter Lautstärke. Während des Betriebs, leuchtet die Betriebsanzeige grün.

AUFLADEN

ACHTUNG: laden Sie nur Akkus auf. Wenn sich im Gerät Alkalibatterien befinden, schließen Sie das Ladegerät nicht an die Ladebuchse an. Es besteht die Gefahr das Gerät zu Beschädigen.

- Schließen Sie das Ladegerät an die Ladebuchse an. Während des Ladevorgangs, leuchtet die Ladeanzeige rot.



(Anzuwenden in den Ländern der Europäischen Union und anderen europäischen Ländern mit einem separaten Sammelsystem) Die Kennzeichnung auf dem Produkt bzw. auf der dazugehörigen Literatur gibt an, dass es nach seiner Lebensdauer nicht zusammen mit dem normalen Haushaltsmüll entsorgt werden darf. Entsorgen Sie dieses Gerät bitte getrennt von anderen Abfällen, um der Umwelt bzw. demenschlichen Gesundheit nicht durch unkontrollierte Müllbeseitigung zu schaden. Recyceln Sie das Gerät, um die nachhaltige Wiederverwertung von stofflichen Ressourcen zu fördern. Private Nutzer sollten den Händler, bei dem das Produkt gekauft wurde, oder die zuständigen Behörden kontaktieren, um in Erfahrung zu bringen, wie sie das Gerät auf umweltfreundliche Weise recyceln können. Gewerbliche Nutzer sollten sich an Ihren Lieferanten wenden und die Bedingungen des Verkaufsvertrags konsultieren. Dieses Produkt darf nicht zusammen mit anderem Gewerbemüll entsorgt werden. Hergestellt in China für LECHPOL ELECTRONICS Sp. z o.o. Sp.k., ul. Garwolińska 1, 08-400 Miętne.

KWESTIE BEZPIECZEŃSTWA

1. Jeżeli urządzenie nie jest używane i jeżeli jest ładowane, należy ustawić przełącznik zasilania do pozycji wyłączonej.
2. Należy używać baterii jednakowego typu. Nie należy mieszać baterii alkalicznych i ładowalnych akumulatorów.
3. Jeżeli dźwięk jest zbyt cichy lub przerywa, należy wymienić lub naładować baterie.
4. Jeżeli urządzenie nie będzie używane przez dłuższy czas, należy wyjąć baterie.
5. Należy ładować tylko ładowalne akumulatory. Jeżeli w użyciu są baterie alkaliczne, nie należy podłączać ładowarki do gniazda ładowania. Grozi to uszkodzeniem urządzenia.
6. Gniazdo ładowania nie może służyć jako źródło zasilania.
7. Aby uzyskać najlepszy efekt, urządzenie należy umieścić w odpowiedniej odległości od mikrofonu (z tyłu ciała, lewej lub prawej strony).

OPIS URZĄDZENIA

1. Gniazdo AUX
2. Przełącznik głośności/zasilania
3. Wskaźnik zasilania/ładowania
4. Gniazdo ładowania
5. Wejście mikrofonu
6. Głośnik
7. Pasek



OBSŁUGA

1. Włożyć baterie do gniazda baterii.
2. Umieścić urządzenie w wybranym miejscu na pasku.
3. Podłączyć wybrany mikrofon do gniazda mikrofonu.
4. Ustawić przełącznik zasilania do wybranej pozycji głośności. Podczas używania wskaźnik zasilania świeci na zielono.

ŁADOWANIE

UWAGA: Należy ładować tylko ładowalne akumulatory. Jeżeli w użyciu są baterie alkaliczne, nie należy podłączać ładowarki do gniazda ładowania. Grozi to uszkodzeniem urządzenia.

- Podłączyć ładowarkę do gniazda ładowania urządzenia. W trakcie ładowania wskaźnik ładowania świeci na czerwono.



Poland
Prawidłowe usuwanie produktu (zużyty sprzęt elektryczny i elektroniczny)



Oznaczenie umieszczone na produkcie lub w odnośnych częściach do niego tekstach wskazuje, że po upływie okresu użytkowania nie należy usuwać z innymi odpadami pochodzącymi z gospodarstw domowych. Aby uniknąć szkodliwego wpływu na środowisko naturalne i zdrowie ludzi wskutek niekontrolowanego usuwania odpadów, prosimy o oddzielenie produktu od innego typu odpadów oraz odpowiedzialny recykling w celu promowania ponownego użycia zasobów materialnych jako stałej praktyki. W celu uzyskania informacji na temat miejsca i sposobu bezpiecznego dla środowiska recyklingu tego produktu, użytkownicy w gospodarstwach domowych powinni skontaktować się z punktem sprzedaży detalicznej, w którym dokonali zakupu produktu, lub z organem władz lokalnych. Użytkownicy w firmach powinni skontaktować się ze swoim dostawcą i sprawdzić warunki umowy zakupu. Produktu nie należy usuwać razem z innymi odpadami komercyjnymi.

Wyprodukowano w CHRL dla LECHPOL ELECTRONICS Sp. z o.o. S.p.k., ul. Garwolińska 1, 08-400 Miętno.

INSTRUCTIUNI PRIVIND SIGURANȚA

1. Dacă dispozitivul nu este utilizat sau este încărcat, setați comutatorul de alimentare în poziția OFF.
2. Folosiți același tip de baterii. Nu amestecați baterii alcaline cu baterii reîncărcabile.
3. Dacă sunetul este prea slab sau se întrerupe, înlocuiți sau reîncărcați bateriile (cele reîncărcabile).
4. Dacă dispozitivul nu va fi folosit pentru o lungă perioadă de timp, scoateți bateriile.
5. Încărcați numai bateriile reîncărcabile. Dacă există baterii alcaline în dispozitiv, nu conectați încărcătorul la priză de încărcare. Pericol de deteriorare a dispozitivului.
6. Priza de încărcare nu poate fi utilizată ca sursă de alimentare.
7. Pentru a obține cel mai bun rezultat, așezați dispozitivul la o distanță adecvată de microfon (pe spate sau pe partea stângă / dreapta).

DESCRIERE PRODUS

1. Mufa pentru intrare AUX
2. Comutator ON/OFF/volum
3. Indicator alimentare/încărcare
4. Socklu încărcare
5. Intrare microfon
6. Difuzor
7. Curea



UTILIZARE

1. Introduceți bateriile în compartimentul pentru baterii.
2. Așezați dispozitivul pe centură.
3. Conectați microfonul selectat la intrarea corespunzătoare microfonului.
4. Setează comutatorul PORNIT / OPRIT / volum la volumul dorit. În timpul utilizării, indicatorul de alimentare luminează verde.

ÎNCĂRCARE

ATENȚIE: încărcați numai bateriile reîncărcabile. Dacă există baterii alcaline în dispozitiv, nu conectați încărcătorul la priză de încărcare. Pericol de deteriorare a dispozitivului.

- Conectați încărcătorul la priză de încărcare. În timpul încărcării, indicatorul de încărcare luminează roșu.



Romania
Reciclarea corectă a acestui produs
(reziduiuri provenind din aparatură electrică și electronică)



Marcajul de pe acest produs sau menționate în instrucțiunile sale de folosire indică faptul că produsul nu trebuie aruncat împreună cu alte reziduuri din gospodărie atunci când nu mai este în stare de funcționare. Pentru a preveni posibile efecte daunatoare asupra mediului înconjurător sau a sănătății oamenilor datorate evacuării necontrolate a reziduurilor, vă rugăm să separați acest produs de alte tipuri de reziduuri și să-l reciclați în mod responsabil pentru a promova reutilizarea resurselor materiale. Utilizatori castici sunt rugați să ia legătura fie cu distribuitorul de la care au achiziționat acest produs, fie cu autoritățile locale, pentru a primi informații cu privire la locul și modul în care pot depozita acest produs în vederea reciclării sale ecologice. Utilizatori instituționali sunt rugați să ia legătura cu furnizorii și să verifice condițiile stipulate în contractul de vânzare. Acest produs nu trebuie amestecat cu alte reziduuri de natură comercială.

Distribuit de Lechpol Electronic SRL, Republicii nr. 5, Resita, CS, ROMANIA.